

Nomenclature des pièces de rechange (5.971-160.0) ETL K5.600 Modul Range

DE HINWEISE

Weitere Sprachen:

Diese Ersatzteilliste ist in weiteren Sprachen erhältlich. Sie erhalten diese unter www.kaercher.com im Bereich Service.

Die Schreibweise der Teilenummer, z.B. 75456380, entspricht der Teilenummer 7.545-638.0.

Mengenangaben:

Die Mengenangaben in der Ersatzteilliste entsprechen den in der Baugruppe verbauten Stückzahlen der Bauteile.

Meterware:

Ersatzteile welche als Meterware geliefert werden sind auf Einbaulänge selbst zu kürzen. Die Stückzahlen sind als Mindestbestellmenge =1m angegeben und müssen je nach Bedarf auf weitere volle Meterzahlen erhöht werden.

Versionen/ Werknummern:

Sind Versionen oder Werknummern in der Ersatzteilliste angegeben, ist anhand dieser vor Bestellung zu prüfen, welches Bauteil für ihr Gerät verwendet werden muss.

Lackierte Teile:

Bei Bestellungen von lackierten Teilen welche in der Ersatzteilliste nicht in verschiedenen Farben ausgewiesen sind, ist zusätzlich die Farbnummer oder Farbe mit anzugeben.

Technische Änderungen:

Technische Änderungen sowie das Recht der ausschließlichen Auswertung unseres geistigen Eigentums behalten wir uns vor.

EN INSTRUCTIONS

Other languages:

This list of spare parts is also available in other languages. You can get this list from www.kaercher.com in the Service division.

The designation of the part number e.g. 75456380 is equal to 7.545-638.0.

Quantity details:

The quantity details in the spare parts list correspond to the number of pieces of the component installed in the assembly group.

Piece goods:

Spare parts that are sold as piece goods are to be cut to the desired length. The quantities have been indicated as minimum order quantity =1m and must be rounded off to the full meter figure depending on your requirements.

Version/ Plant numbers:

If version or plant numbers are mentioned in the spare parts list, then use the same to check before ordering which spare part needs to be used for your appliance.

Painted parts:

While ordering painted parts that are not mentioned in the spare parts list in their colour variations, please mention the colour number or the colour you require.

Technical changes:

We reserve the right to make technical changes as well as the right to exclusive use of our intellectual property.

FR REMARQUES

Autres langues:

Cette liste de pièces de rechange est disponible en autres langues. Cela est disponible sous www.kaercher.com dans le menu Service.

La désignation du numéro de pièce, par ex. 75456380, correspond au numéro de pièce 7.545-638.0.

Indications de quantité:

Les indications de quantité dans la liste de pièces de rechange correspondre aux nombres de pièces des composant utilisées dans la construction.

Matériel au mètre:

Les pièces de rechange qui sont livrées au mètre doivent être raccourcies à longueur souhaitée par l'acheteur même. Les nombres des pièces sont indiquées en quantité de commande minimale = 1m et doivent être augmentés selon le besoin à une chiffre de mètre complète.

Versions/ Numéros d'usine:

Lorsqu'il sont indiquées des versions ou des numéros d'usine dans la liste de pièces de rechange, vous devez vérifier que composant doit être utilisé pour votre appareil.

Pièces laquées:

Pour commander des pièces laquées, où les différentes couleurs ne sont pas indiquées dans la liste des pièces de rechange, vous devez indiquer en plus le numéro de la couleur ou seulement la couleur.

Modifications techniques:

Nous nous réservons la possibilité des modifications techniques ainsi le droit d'exploitation exclusive de notre propriété intellectuelle.

IT

AVVERTENZE

Altre lingue:

Il presente elenco di parti di ricambio è disponibile sul nostro sito Web anche in altre lingue: sotto www.kaercher.com alla voce "Service".

L'indicazione del codice pezzo, ad es. 75456380, corrisponde al codice pezzo 7.545-638.0

Indicazioni di quantità:

Le indicazioni di quantità riportate dall'elenco "parti di ricambio" corrispondono al numero delle singole componenti contenute nella rispettiva unità.

Merce a metro:

Le parti di ricambio fornite come "merce a metro" devono venire in seguito accorciate alla lunghezza necessaria per il montaggio. La quantità unitaria è indicata come "quantità minima di ordinazione = 1m" e deve all'occorrenza venire moltiplicata per il numero intero di metri necessari.

Versioni / Numeri di fabbricazione:

Quando l'elenco "parti di ricambio" riporta diverse versioni o numeri di fabbricazione, confrontare la versione o il numero di fabbricazione del ricambio desiderato con quelle/i presenti nell'elenco e indicarla/o al momento dell'ordinazione.

Parti di ricambio verniciate:

Nel caso di ricambi verniciati, se l'elenco parti di ricambio non ne riporta espressamente i diversi colori, al momento dell'ordinazione è necessario indicare anche il colore o il numero del colore desiderato.

Modifiche tecniche:

Ci riserviamo il diritto di apportare modifiche tecniche così come il diritto di utilizzo esclusivo della nostra proprietà intellettuale.

ES

INDICACIONES

Otros idiomas:

La lista de piezas de repuesto se puede adquirir en otros idiomas. La puede adquirir en www.kaercher.com en el área de servicios.

La notación de los números de las piezas, p.ej. 75456380 corresponde al número de pieza 7.545-638.0.

Cantidades:

Las indicaciones de cantidades de la lista de piezas de repuesto corresponden al número de piezas montadas en el componente.

Mercancía por metros:

Las piezas de repuesto que se suministran por metros se pueden cortar al largo deseado. La unidad mínima de pedido es de 1 m y el número de metros completos se puede aumentar según necesidad.

Versiones/números de fábrica:

Si se indica la versión o número de fábrica en la lista de piezas de repuesto, se debe comprobar en ella la pieza a usar para su aparato antes de realizar el pedido.

Piezas lacadas:

Al realizar pedidos de piezas lacadas que no estén indicadas en los diferentes colores en la lista de piezas de repuesto, se debe indicar también la referencia del color o el color.

Modificaciones técnicas:

Reservados los derechos de realizar modificaciones técnicas y aprovechar nuestra propiedad intelectual.

PL

WSKAZÓWKI

Pozostałe języki:

Ta lista części zamiennych jest dostępna w także w innych językach. Mogą ją Państwo pobrać ze strony www.kaercher.com w dziale Serwis.

Sposób zapisywania numeru części, np. 75456380, odpowiada numerowi części 7.545-638.0.

Dane ilości:

Dane ilości podane w liście części zamiennych odpowiadają liczbie sztuk podzespołów tworzących dany moduł.

Towar sprzedawany na metry:

Części zamienne dostarczane jako towar sprzedawany na metry po zamontowaniu należy samodzielnie skrócić do potrzebnej długości. Liczba sztuk podana jest jako minimalna ilość zamówienia = 1m i w zależności od potrzeb zwiększa się ją o kolejne pełne metry.

Wersje/ Numer zakładu:

Jeżeli w liście części zamiennych podane są wersje lub numery zakładu, przed zamówieniem na ich podstawie należy sprawdzić, który podzespół stosuje się w Państwa urządzeniu.

Części lakierowane:

W przypadku zamówień części lakierowanych, które w liście części zamiennych nie podano w wielu kolorach, należy dodatkowo zaznaczyć nr koloru lub kolor.

Zmiany techniczne:

Zastrzegamy sobie prawo do zmian technicznych oraz wyłącznego wykorzystywania naszej własności intelektualnej.

RU УКАЗАНИЯ:

Другие языки:

Данный список запасных частей также доступен на других языках. Вы найдете его на сайте www.kaercher.com в разделе Service

Маркировка номера детали, например, 75456380, соответствует номеру детали 7.545-638.0.

Указание количества:

Количественные данные в списке запасных частей соответствуют числу компонентов, входящих в состав узлов.

Товар, продаваемый на метры:

Запасные части, продающиеся на метры, необходимо обрезать до нужной длины. Число изделий указано в виде минимального объема заказа = 1м и их количество можно округлить до требуемого по мере необходимости.

Варианты исполнения/заводские номера:

Если варианты исполнения или заводские номера указаны в списке запасных частей, то перед заказом необходимо проверить, какая деталь подходит для вашего устройства.

Лакированные детали:

При заказе лакированных деталей, варианты расцветки которых не указаны в списке запасных частей, необходимо дополнительно указать номер цвета или необходимый для вас цвет.

Технические изменения:

Мы оставляем за собой право на технические изменения, а также право на исключительное использование нашей интеллектуальной собственности.

ETL K5.600 Modul Range (5.971-160.0)..... 6

10 Gehaeuse (0.109-590.0) 7

20 Pumpensatz (0.109-591.0) 9

21 Steuergehaeuse (0.109-592.0) 10

22 Geradschubfuehrung (0.109-593.0) 12

30 Motor (0.109-594.0) 14

40 Zubehoer (0.109-595.0)..... 16

41 Handspritzpistole (0.109-596.0) 17

42 Strahlrohr (0.109-597.0)..... 19

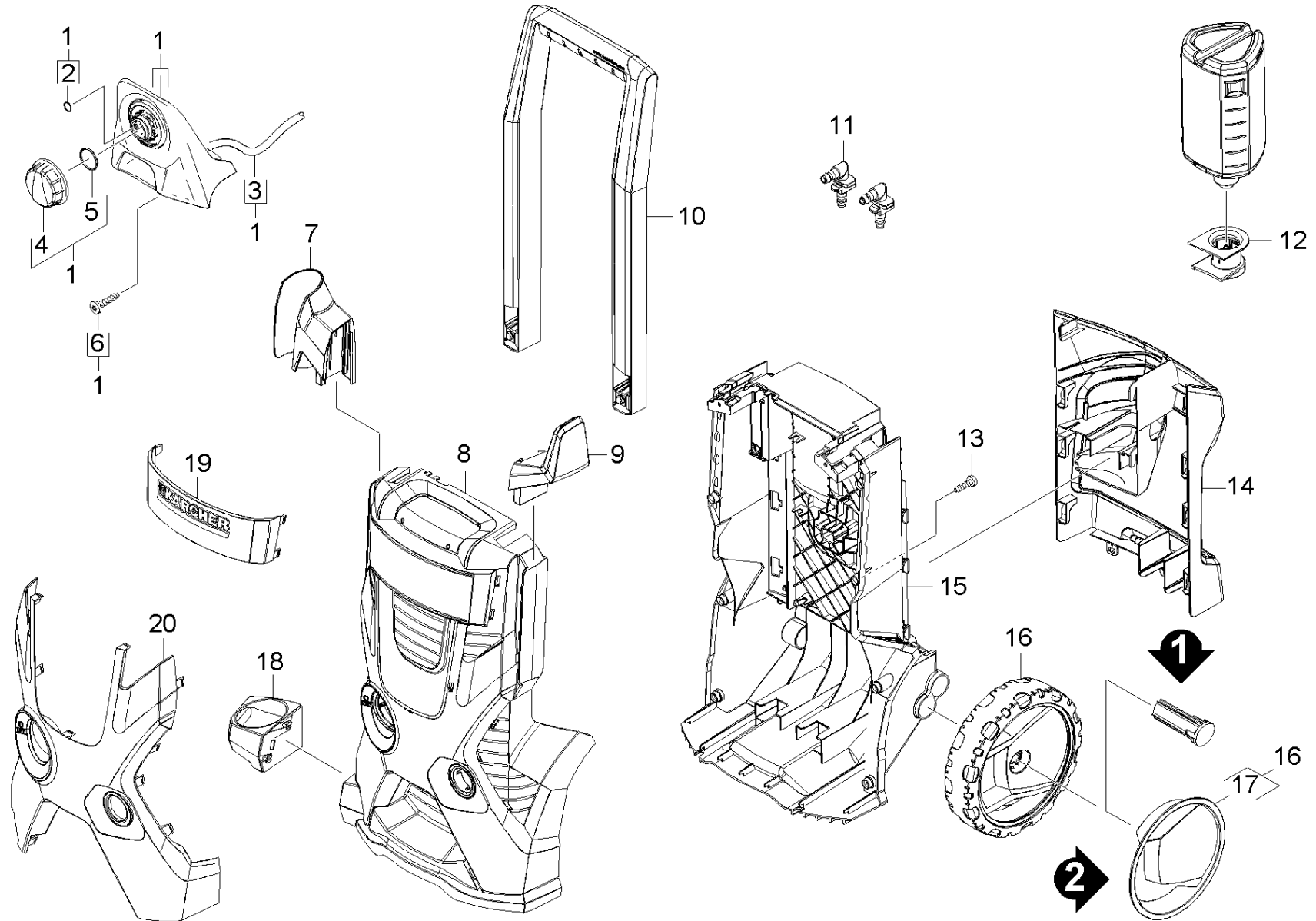
43 Flaechenreiniger (0.109-602.0) 21

44 Flaechenreiniger (0.110-230.0) 23

50 E-Kasten (0.109-598.0) 25

ETL K5.600 Modul Range (5.971-160.0)

Pos	Materialnr.	Benennung
10	0.109-590.0	Gehaeuse
20	0.109-591.0	Pumpensatz
30	0.109-594.0	Motor
40	0.109-595.0	Zubehoer
50	0.109-598.0	E-Kasten

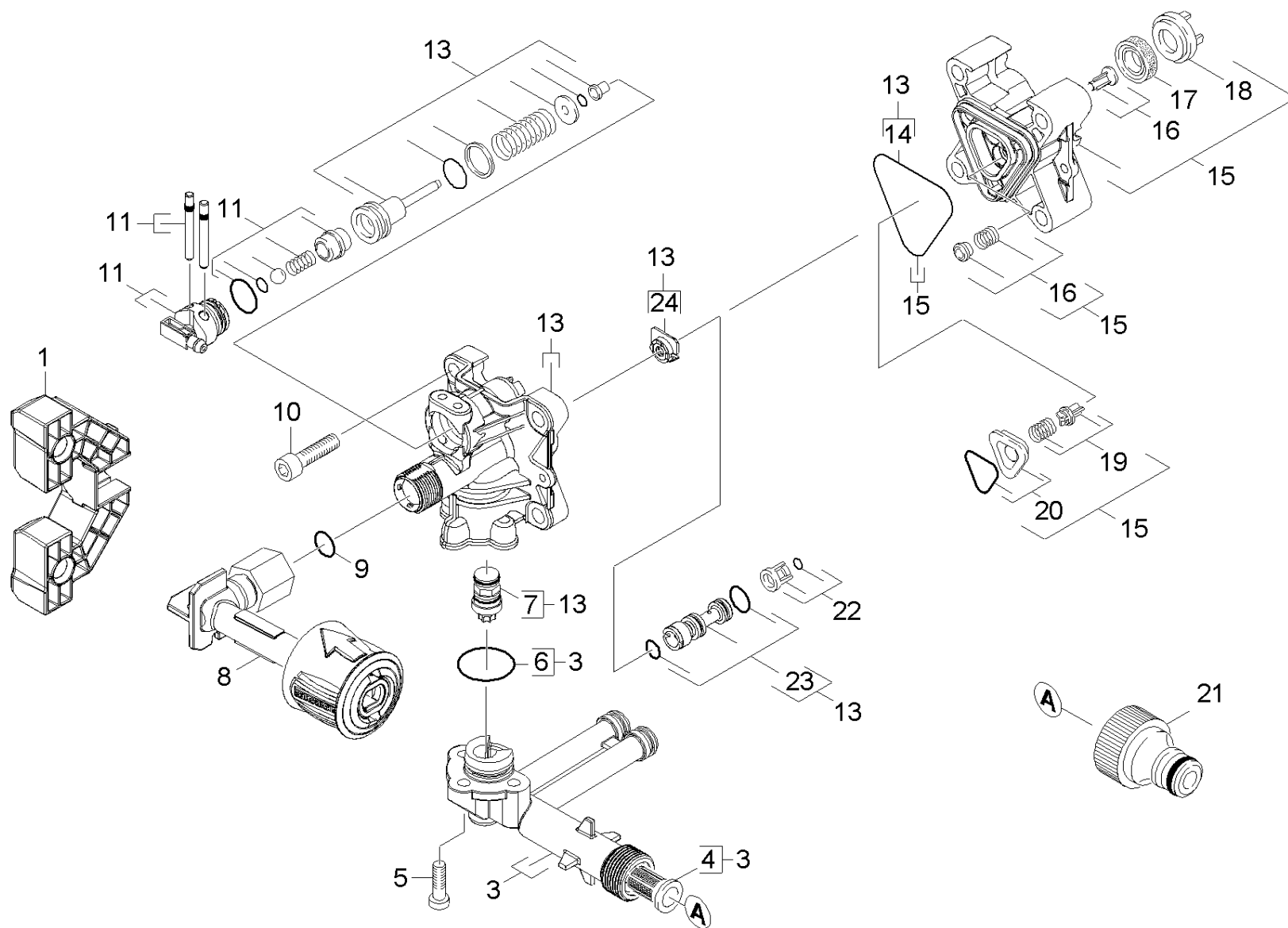


10 Gehaeuse (0.109-590.0)

ET/VT	Pos	Materialnr.	Benennung	Menge	ME	Fußnotentext
X-X	1	2.885-283.0	ET-Satz Haken Schlauch	1.000	ST	
	2	6.363-018.0	O-Ring 4X2	1.000	ST	
X	3	6.390-426.0	Schlauch DN 5	1.000	M	ALS METERWARE BESTELLEN
X	4	9.037-621.0	Griff Chemie	1.000	ST	
	5	6.362-522.0	O-Ring 24,0 X 2,0	1.000	ST	
X-X	6	9.086-203.0	Schraube 4x22	2.000	ST	
X-X	7	9.037-618.0	Halter Pistole oben	1.000	ST	
	8	9.037-972.0	Haube schwarz WCM ** Standard	1.000	ST	
Positionstext: 1.181-209.0						
X-X	8	9.037-634.0	Haube Modular	1.000	ST	
Positionstext: 1.181-200.0 /-201.0 /-202.0 /-203.0/-204.0 /-205.0 /-212.0 /-213.0						
X-X	9	9.037-622.0	Kabelhaken	1.000	ST	
X	10	9.037-626.0	Griff Teleskop Standard	1.000	ST	
	11	9.037-861.0	Nippel 90° Mod.Range	2.000	ST	
X-X	12	9.012-681.0	RM Aufnahme Station	1.000	ST	
X	13	9.086-173.0	Schraube Hi-Lo d.4x22 Torx-d.7,5	8.000	ST	
X-X	14	9.038-023.0	Halter Zubehoer EU-USA	1.000	ST	
X-X	15	9.037-871.0	Gehaeuse hinten ACM Modular	1.000	ST	
	16	4.515-284.0	Radsatz Ersatz 200 Hummer SF	1.000	ST	SATZ MIT 2 STUECK
X-X	17	4.515-292.0	Blende fuer Ersatz 200 Hummer SF	1.000	ST	SATZ MIT 2 STUECK
X-X	18	9.037-619.0	Halter Pistole unten	1.000	ST	
	19	9.001-766.0	Abdeckung kpl. silber	1.000	ST	
	20	9.037-630.0	Haube gelb X -TOP	1.000	ST	

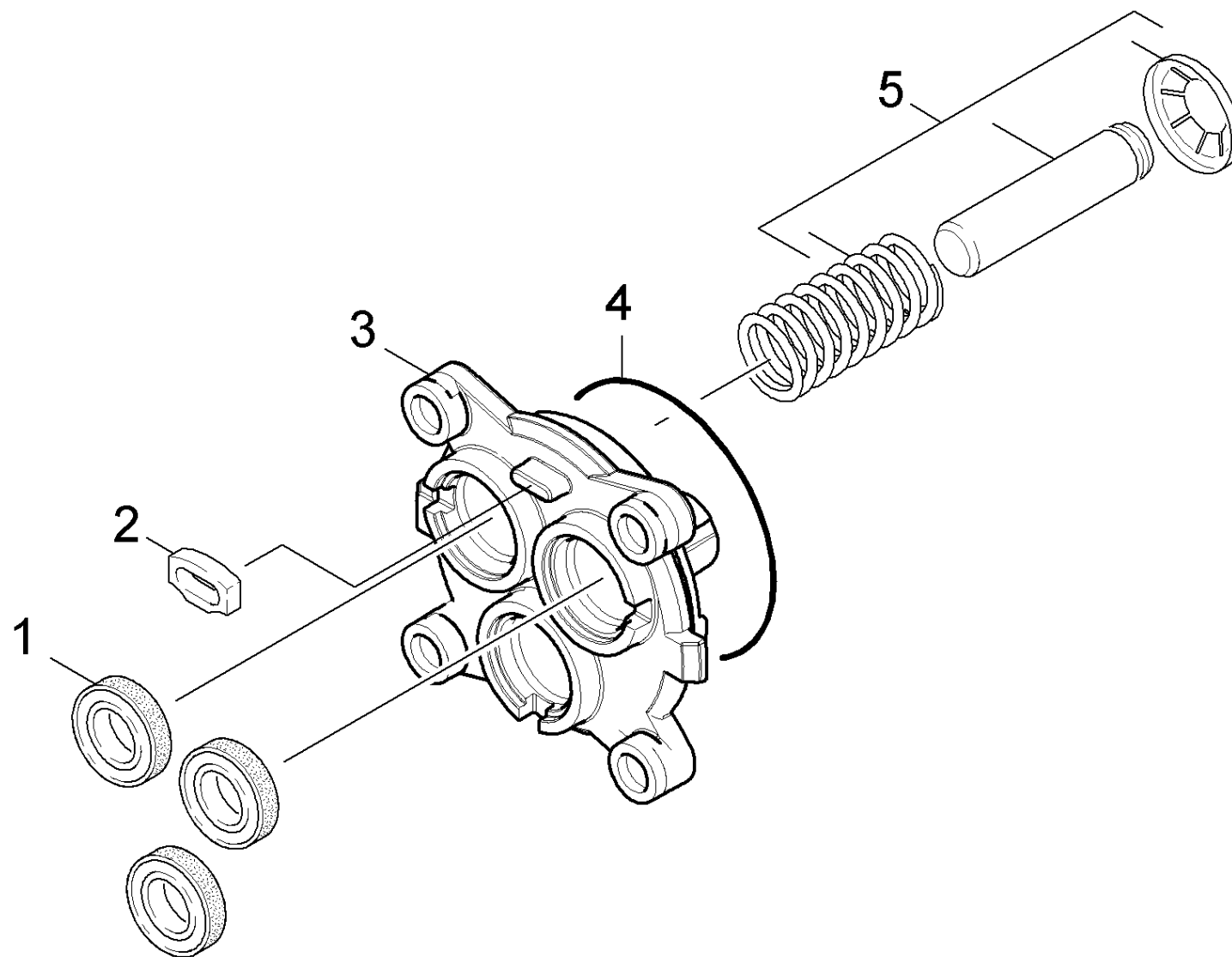
20 Pumpensatz (0.109-591.0)

Pos	Materialnr.	Benennung	Menge	ME
21	0.109-592.0	Steuergehaeuse	1.000	ST
22	0.109-593.0	Geradschubfuehrung	1.000	ST



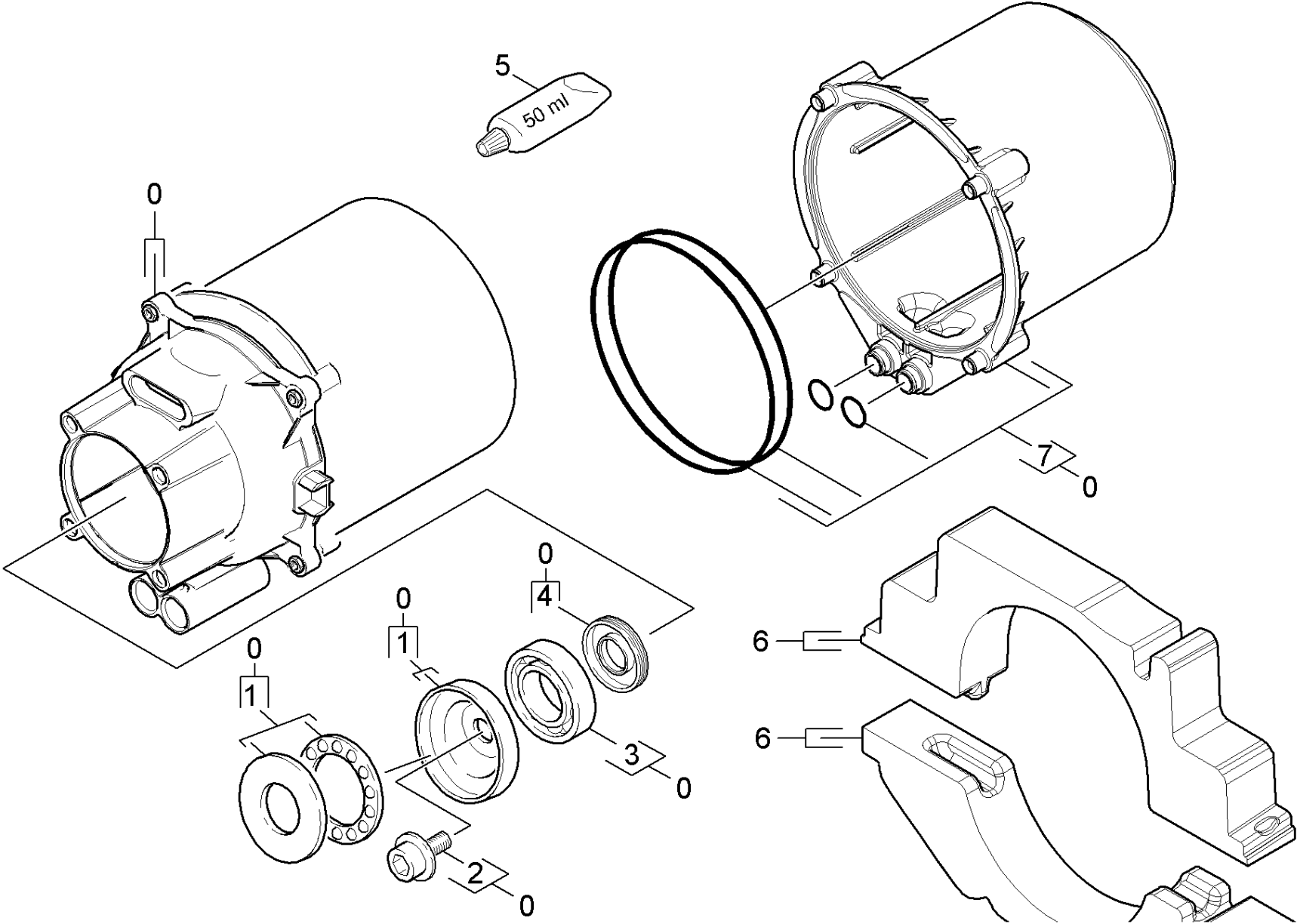
21 Steuergehaeuse (0.109-592.0)

ET/VT	Pos	Materialnr.	Benennung	Menge	ME	ab WK Nr.	bis WK.Nr.
	1	9.037-673.0	Halterung	1.000	ST		
X-X	3	9.001-745.0	Anschluss kpl.	1.000	ST	0000000000	0000000000
	4	5.731-598.0	Feinfilter	1.000	ST	0000000000	0000000000
	5	9.086-199.0	Schraube	3.000	ST	0000000000	0000000000
	6	9.081-417.0	O-Ring 20 x 2	1.000	ST	0000000000	0000000000
	7	9.001-281.0	Bypassventil	1.000	ST	0000000000	0000000000
X-X	8	9.001-746.0	Anschluss Druckseite	1.000	ST	0000000000	0000000000
X-X	9	6.362-151.0	O-Ring 10 x 2 NBR 70	1.000	ST	0000000000	0000000000
	10	7.306-151.0	Zyl.Schr. M8x65 -8.8-A2E ISO4762	4.000	ST	0000000000	0000000000
X	11	9.001-277.0	ET-Satz Chemie	1.000	ST	0000000000	0000000000
X-X	13	9.001-800.0	Ersatzteilsatz Steuerkopf	1.000	ST	0000000000	0000000000
	14	9.081-424.0	Formdichtung	1.000	ST	0000000000	0000000000
X-X	15	9.001-274.0	Ersatzteilsatz Steuerkopf	1.000	ST	0000000000	0000000000
X-X	16	9.001-110.0	Formteil kpl.	1.000	ST	0000000000	0000000000
X-X	17	6.362-875.0	Nutring	3.000	ST	0000000000	0000000000
X-X	18	9.037-059.0	Stuetzring	3.000	ST	0000000000	0000000000
X-X	19	9.001-275.0	Ventil Set	1.000	ST	0000000000	0000000000
	20	9.001-276.0	Verbindungsstueck	1.000	ST	0000000000	0000000000
X-X	21	6.465-031.0	Anschluss 3/4	1.000	ST	0000000000	0000000000
	22	9.001-819.0	Kaefig kpl.	1.000	ST	0000000000	0000000000
X	23	4.769-035.0	Dueseneinsatz	1.000	ST	0000000000	0000000000
	24	9.037-142.0	Abstandshalter	1.000	ST	0000000000	0000000000



22 Geradschubfuehrung (0.109-593.0)

ET/VT	Pos	Materialnr.	Benennung	Menge	ME	Fußnotentext
X-X	1	6.964-026.0	Nutring	3.000	ST	
	2	9.048-071.0	Dichtung	1.000	ST	
	3	9.042-085.0	Geradschubfuehrung Alu	1.000	ST	
	4	9.080-426.0	O-Ring 62x3 NBR 70Shore	1.000	ST	
X	5	9.001-727.0	Kolben kpl.	1.000	ST	3 STUECK

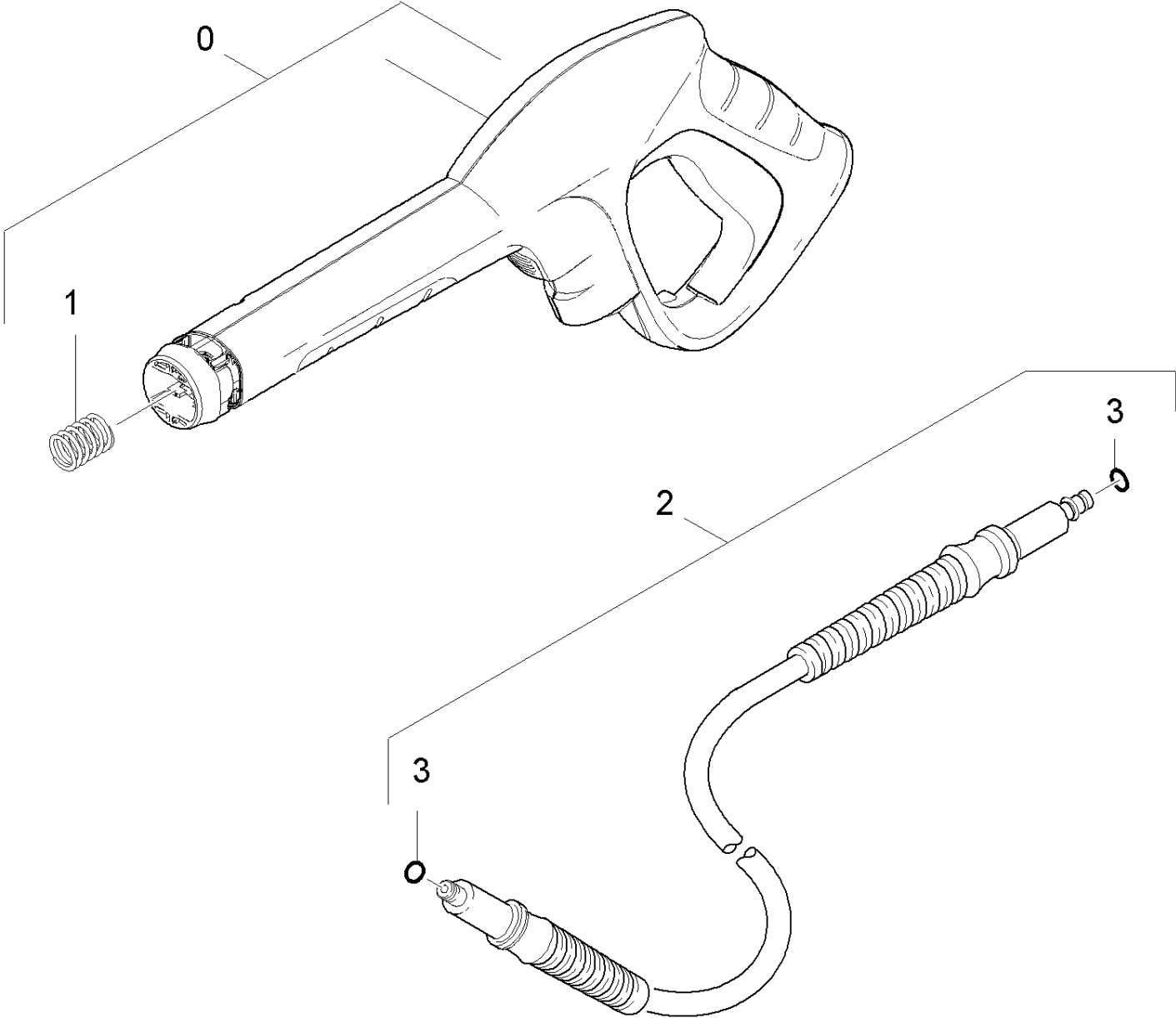


30 Motor (0.109-594.0)

ET/VT	Pos	Materialnr.	Benennung	Menge	ME
X-X	0	9.001-814.0	Motor kpl.	1.000	ST
	1	9.001-289.0	Taumelscheibe	1.000	ST
	2	9.086-205.0	Schraube	1.000	ST
	3	7.401-010.0	Kugellager 6303 -St DIN 625	1.000	ST
	4	9.078-007.0	Wellendichtring 17x35x5	1.000	ST
	5	6.964-092.0	Fliessfett 50ml	1.000	ST
	6	9.001-799.0	Steg PS	1.000	ST
	7	9.001-918.0	Abdeckung Motor kpl.	1.000	ST

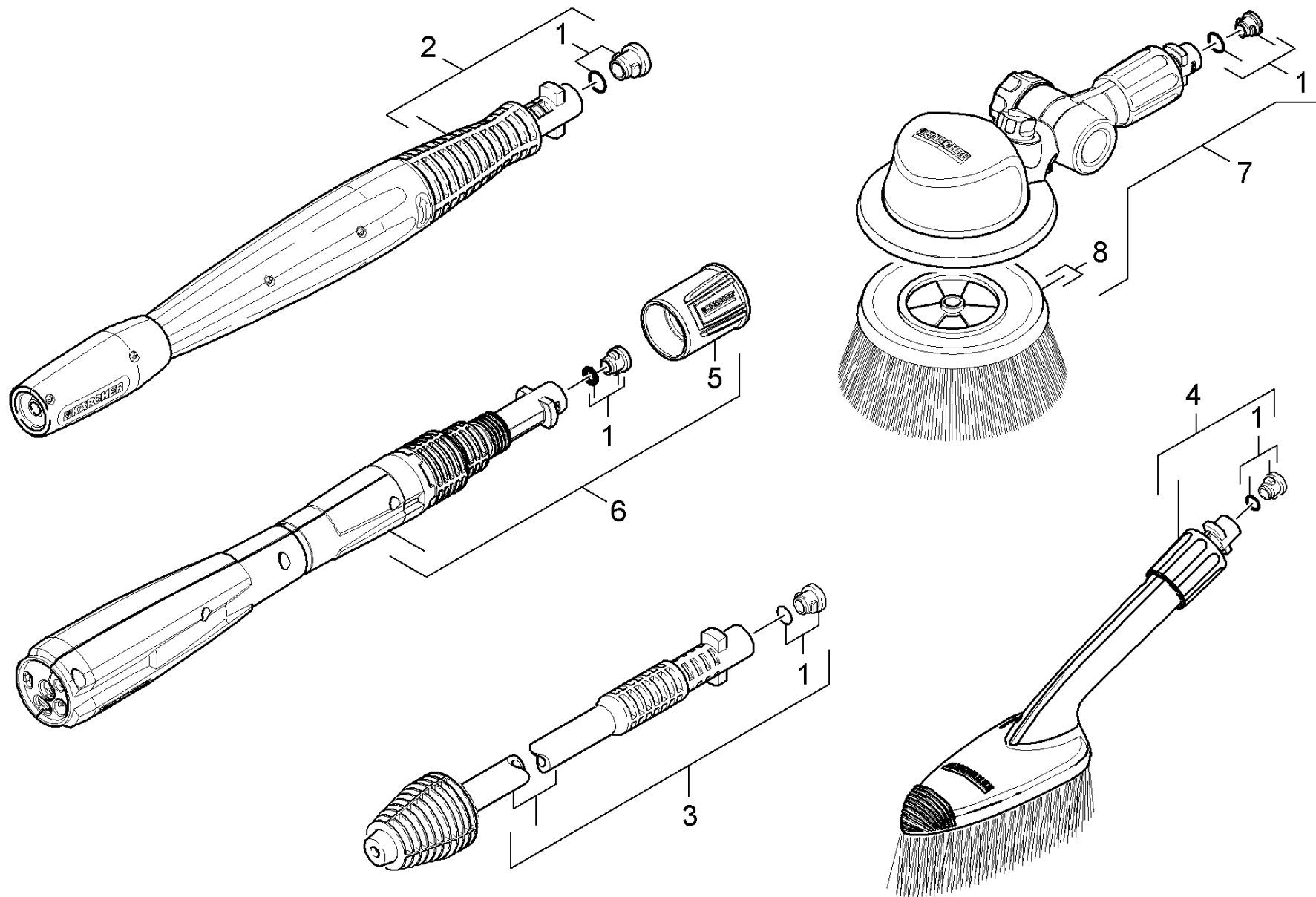
40 Zubehoer (0.109-595.0)

Pos	Materialnr.	Benennung	Menge	ME	Var. Information
41	0.109-596.0	Handspritzpistole	1.000	ST	
42	0.109-597.0	Strahlrohr	1.000	ST	
43	0.109-602.0	Flaechenreiniger	1.000	ST	T 200
44	0.110-230.0	Flaechenreiniger	1.000	ST	T 250



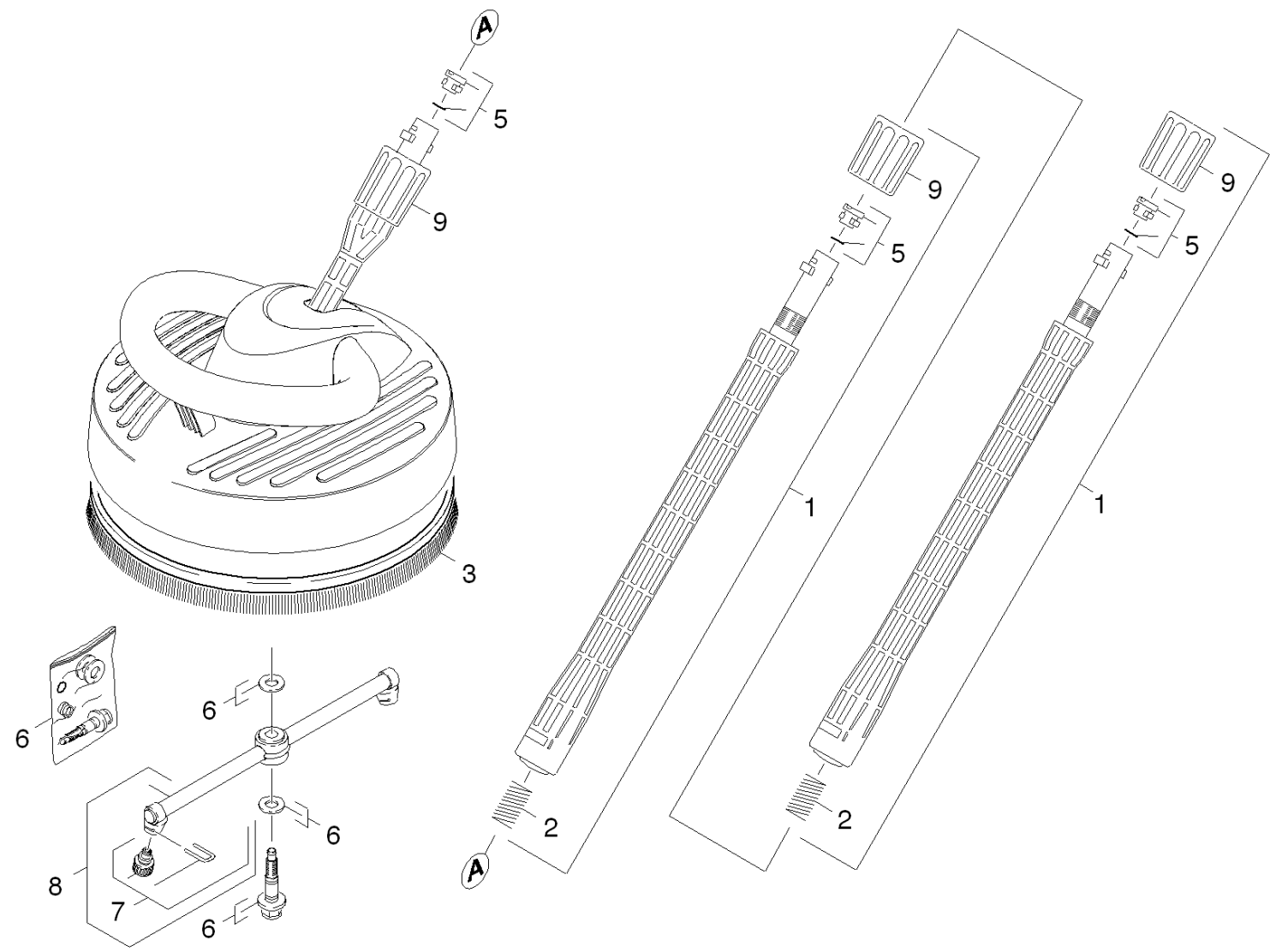
41 Handspritzpistole (0.109-596.0)

ET/VT	Pos	Materialnr.	Benennung	Menge	ME
X-X	0	2.642-172.0	Pistole best 2K verpackt	1.000	ST
	1	5.332-464.0	Druckfeder	1.000	ST
X-X	2	2.641-721.0	HD-Schlauch 9/160 verp.	1.000	ST
X-X	3	6.363-410.0	O-Ring 5,7x1,78 NBR 90Shore	2.000	ST



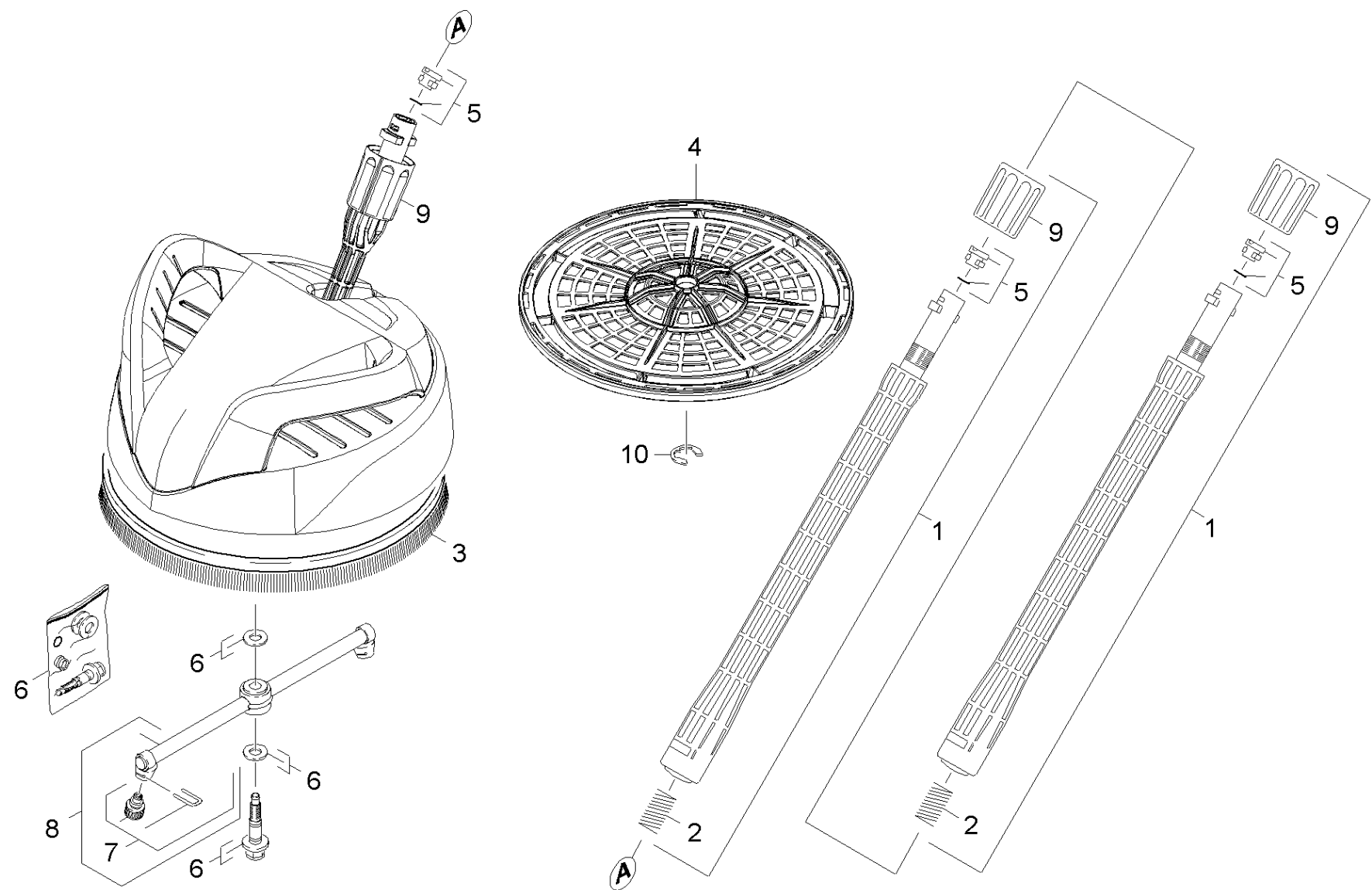
42 Strahlrohr (0.109-597.0)

ET/VT	Pos	Materialnr.	Benennung	Menge	ME	ab WK Nr.	bis WK.Nr.
X-X	1	2.640-729.0	O-Ring Set	1.000	ST	0000000000	0000000000
	2	4.760-527.0	VPS K5 0287	1.000	ST	0000000000	0000000000
X-X	3	4.763-228.0	Rotorduese 035 Clas.Line verpackt	1.000	ST	0000000000	0000000000
X-X	4	2.640-589.0	Buerste laengs	1.000	ST	0000000000	0000000000
	5	5.310-160.0	Mutter Kaercher	1.000	ST		
	6	4.764-233.0	Multi-Power-Jet 028	1.000	ST		
X-X	7	2.640-907.0	Buerste BEST	1.000	ST		
	8	5.762-331.0	Traeger Buersten	1.000	ST		



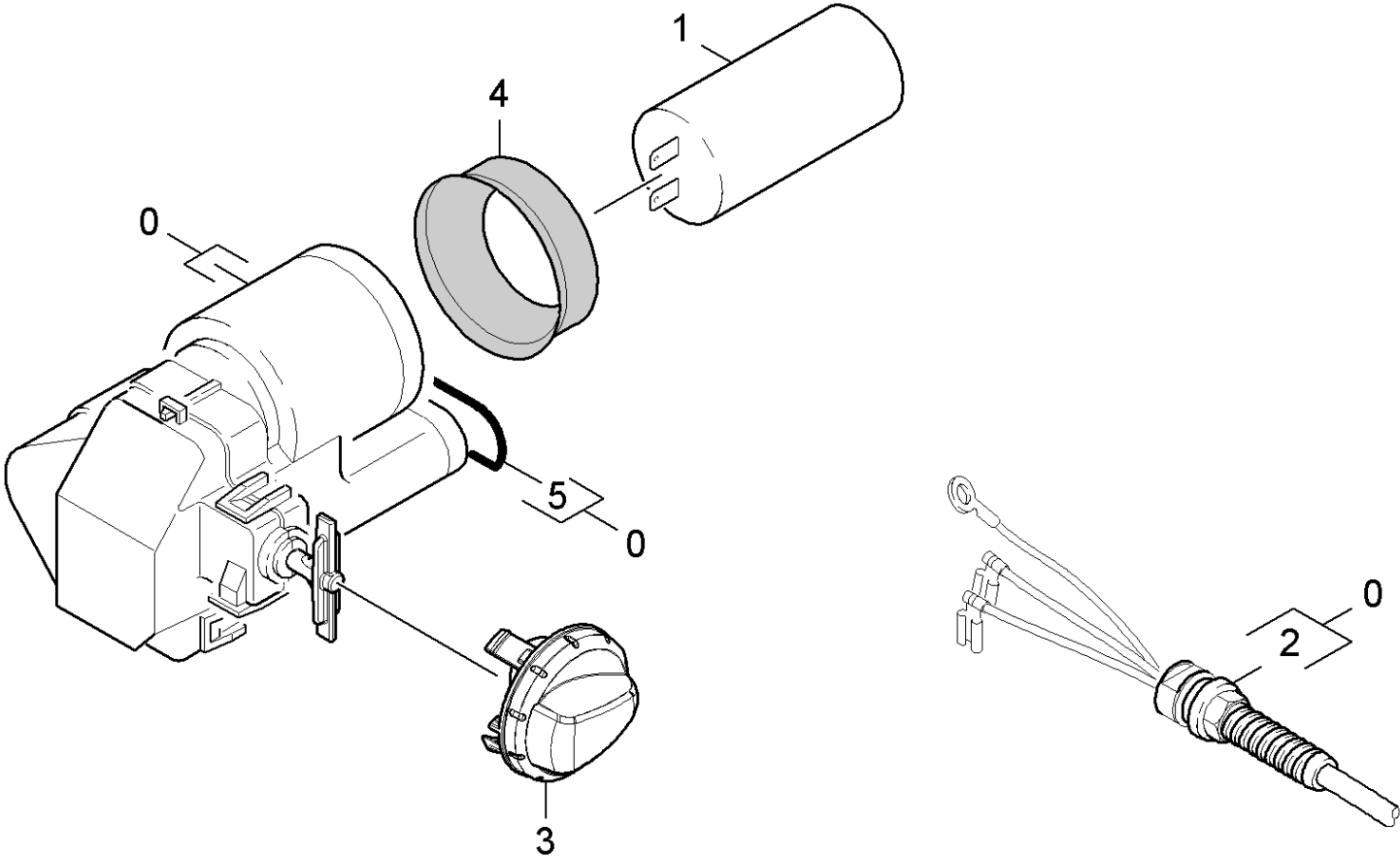
43 Flaechenreiniger (0.109-602.0)

ET/VT	Pos	Materialnr.	Benennung	Menge	ME	ab WK Nr.	bis WK.Nr.	Fußnotentext
X-X	1	4.760-262.0	Strahlrohrverlaengerung 0,4m	2.000	ST	0000000000	0000000000	
	2	5.332-464.0	Druckfeder	2.000	ST	0000000000	0000000000	
	3	6.371-086.0	Streifenbuerste	1.000	ST	0000000000	0000000000	
X-X	5	2.640-729.0	O-Ring Set	3.000	ST	0000000000	0000000000	
	6	2.883-994.0	Ersatzteilsatz Dichtungssatz neutral	1.000	ST	0000000000	0000000000	
X-X	7	2.640-727.0	Ersatzteilsatz Duesen 015	1.000	ST	0000000000	0000000000	GRAU
	7	2.641-556.0	Ersatzteilsatz Duesen 027	1.000	ST			SCHWARZ
	8	2.885-003.0	Ersatzteilsatz Rotor neutral	1.000	ST			
	9	5.311-214.0	Mutter	3.000	ST	0000000000	0000000000	



44 Flaechenreiniger (0.110-230.0)

ET/VT	Pos	Materialnr.	Benennung	Menge	ME	ab WK Nr.	bis WK.Nr.	Fußnotentext
X-X	1	4.760-262.0	Strahlrohrverlaengerung 0,4m	2.000	ST	0000000000	0000000000	
	2	5.332-464.0	Druckfeder	2.000	ST	0000000000	0000000000	
	3	6.371-086.0	Streifenbuerste	1.000	ST	0000000000	0000000000	
	4	5.394-865.0	Gitter T 250 Plus	1.000	ST	0000000000	0000000000	
X-X	5	2.640-729.0	O-Ring Set	3.000	ST	0000000000	0000000000	
	6	2.883-963.0	Dichtungssatz T-RACER	1.000	ST	0000000000	0000000000	
X-X	7	2.640-727.0	Ersatzteilsatz Duesen 015	1.000	ST	0000000000	0000000000	GRAU
X	7	2.640-642.0	Ersatzteilsatz Duesen 020	1.000	ST	0000000000	0000000000	GELB
	8	2.885-182.0	Ersatzteilsatz Rotor T 250 plus	1.000	ST	0000000000	0000000000	
	9	5.311-214.0	Mutter	3.000	ST			
	10	7.343-206.0	Sicherungsscheibe 12-2.1030 DIN 6799	1.000	ST			



50 E-Kasten (0.109-598.0)

ET/VT	Pos	Materialnr.	Benennung	Menge	ME
X-X	0	9.001-767.0	E-Kasten Ersatzteil	1.000	ST
Positionstext: 1.181-200.0 /-201.0 /-203.0 /-209.0/-213.0 /-214.0					
	0	9.001-770.0	E-Kasten Ersatzteil	1.000	ST
Positionstext: 1.181-204.0 /-205.0					
X	0	9.001-768.0	E-Kasten Ersatzteil	1.000	ST
Positionstext: 1.181-202.0 /-212.0					
	1	9.085-095.0	Kondensator 32uF	1.000	ST
	2	9.084-290.0	Kabel mit Stecker 3G1 *CH	1.000	ST
Positionstext: 1.181-204.0 /-205.0					
	2	9.084-139.0	Kabel mit Stecker *EU	1.000	ST
Positionstext: 1.181-200.0 /-201.0 /-203.0 /-209.0/-213.0 /-214.0					
	2	9.084-144.0	Kabel mit Stecker	1.000	ST
Positionstext: 1.181-202.0 /-212.0					
	3	9.037-693.0	Griff Schalter	1.000	ST
	4	9.080-465.0	Dichtring Kondensator d.45, 70 Shore	1.000	ST
	5	9.081-417.0	O-Ring 20 x 2	1.000	ST